

# LA LEALTAD NAVARRA

PAMPLONA.

Trimestre . . . 8,50 Pesetas,  
Pago adelantado.

DIOS PATRIA Y REY.

PROVINCIAS!

Trimestre . . . 4,75 Pesetas.  
Año . . . . . 14

Año X.

Redacción, Administración é Imprenta, Tecenderías 33

Núm. 2.430

## JUEVES SANTO.

Jueves 15 de Abril de 1897.

### El Testamento del Hombre Dios.

La víspera de su Pasión, en aquella misma noche en que iba á ser traidoramente entregado, Jesucristo responde al colmo de todas las ingratitudes y prevaricaciones humanas con la prueba más asombrosa y el rasgo más inefable de su infinito amor en la institución del Sacramento de su Cuerpo y de su Sangre.

El Jueves Santo es su conmemoración: misterio de los misterios y Sacramento al que convergen los demás, la Eucaristía será siempre como la forma y el fondo del Cristianismo. Era su Testamento y la herencia que Cristo nos legaba para mientras peregrinemos por el mundo, y en ese Hecho inenarrable, en esa Institución, milagro de los milagros de su poder, nos dejaba escritos y como encarnados los tesoros de su enseñanza y las riquezas de su amor: era esto muy natural siendo esta Institución su Testamento.

Aquellas enseñanzas de fe, de humildad y de amor, salidas de sus divinos labios y cuyo encarecimiento y resumen en el sermón de la Cena, forman los más bellos y dulcísimos capítulos de San Juan; aquellas sus palabras solemnes y magestuosas, tan cortas como llenas de doctrina, de virtud y de misterio, que sus labios moribundos pronunciaron desde la Cruz asombrando al universo; aquel su tremebundo y sangriento sacrificio muriendo por nuestra redención y libertad, y aquellas sus promesas de haber venido á darnos vida y abundante vida en el tiempo para consumarla y entre glorias en la eternidad; todo esto está escrito y late vivo en la Eucaristía, testamento perenne de todas las humillaciones y amores de un Dios, memorial sempiterno de sus misericordias de Padre y sus justicias de Juez, conmemoración real de su muerte en la Cruz, alimento sobrenatural de las almas y prenda segura de su eterna gloria.

Por esto hizo este su Testamento é instituyó la Eucaristía como Sacramento, como Sacrificio y como Viático: es Sacramento de nuestra fe y Sacramento de su gracia, Sacramento de su amor y Sacramento de nuestra vida: es Sacrificio, in-cuento sí, pero real y verdadero,

el mismo del Calvario, diariamente conmemorado y místicamente reproducido: es Comunión y Viático, para darnos sobrenatural savia y alientos que nos aporten á las eternas playas, por ser prenda y semilla de la eterna corona.

Blasfemó la barbarie protestante y blasfema la ingratitud del corazón malvado que es increíble el que Jesucristo esté realmente en la Eucaristía, y no advierten que esta blasfemia es la negación del Hombre Dios. Al instituir la en la noche del Jueves Santo, hacíanos su Testamento, nos legaba los tesoros de su voluntad, dábanos la prenda de sus promesas y glorias; y El que realmente se nos dió bajando del cielo á la tierra para ser nuestro compañero, nuestro amigo y nuestro hermano; El que realmente muere en la Cruz, como Víctima de nuestra redención y salud; El que realmente ha de dársenos para ser nuestro premio y corona.... ¿en aquella hora solemne, cuando hacia el Testamento de sus ternuras, habia de dársenos solo en signos y figuras, en ficciones y apariencias, cuando se nos daba para ser el Sacramento de nuestra fe, el Sacrificio de su religión, nuestro Viático en la vida y la prenda de su gloria? No: proceder semejante no cuadraba ciertamente á sus amores, ni al Testamento de un Hombre Dios.

Por esto y por ser hermosísima y consoladora verdad las ideas indicadas, allí donde no hay Eucaristía, allí donde no se dice Misa, allí donde no hay Comunión, no hay cristianismo: ¿y qué han sido y que serían las familias y los pueblos sin Cristianismo? Tierra desgraciada y maldita la que no adore al Sacramento, la que no reciba en Comunión á Cristo, la que no riegue con la sangre de la Misa, donde no palpita vivo el testamento del Hombre Dios.

E. L.

### Jueves Santo.

Es tan grande para los cristianos la solemnidad del jueves de la semana mayor, que con razón los griegos, los orientales y todo el orbe le llaman el día de los grandes misterios.

Y á la verdad, ¿puede darse misterio más sublime que el misterio de la institución del Santísimo Sacramento? Ese día, llamado por San Marcos el primero de los ácidos, fué cuando dirigiéndose los discípulos al Maestro, le dijeron: Señor, ¿á dónde quieres que vayamos y preparemos lo necesario para celebrar la Pascua? Ese es el día en que el Redentor del mun-

do, llegada ya la tarde del jueves y acompañado de sus doce discípulos, incluso Judas el traidor, se dirigió al cenáculo de Jerusalén, y allí, en aquel santo recinto destinado á empresas misteriosas donde más tarde se habían de recoger la Virgen y los Apóstoles, después de la pasión de Cristo y de donde habían de partir por todo el mundo á predicar el Evangelio, allí, repetimos, fué donde el Hombre-Dios instituyó la obra más grande de su amor, instituyendo el augustísimo Sacramento de la Eucaristía. ¡Oh dichoso aquel que acierte en estos días á ser verdadero cenáculo de Cristo!

### SANTOS OLEOS.

Una de las cosas que más llama la atención de los fieles en el día de Jueves Santo, es la solemne ceremonia por la cual los señores Obispos, acompañados de los ministros y asistentes que exige el Pontifical romano para las grandes fiestas y asistidos por doce presbíteros con siete diáconos y otros siete subdiáconos, hacen la consagración de los Santos Oleos.

El Crisma, como verdadero emblema de aroma y dulzura de las virtudes propias del discípulo de Jesucristo, es un compuesto de aceite purísimo de olivas y del aromático bálsamo de la India ó de cualquiera otro país en que se cultiven los árboles llamados *epobalsamos*, que por incisiones al efecto destilan esa substancia resinosa y agradablemente odorífera.

Aunque, según las leyes del rito griego y maronita, debían adicionarse al bálsamo y aceite otras substancias como azafrán, canela, incienso blanco y esencia de rosa, sin embargo, todos los ritos conocidos exigen, como componentes esenciales del Crisma, bálsamo y aceite de oliva. Respecto de la aplicación del Santo Crisma nada diremos, pues sabido es que se emplea en las unciones al consagrar los cálices y patenas, en la bendición de las campanas, juntamente con el aceite de los enfermos, y en las consagraciones de los señores Obispos.

Además del Crisma, de que acabamos de hablar, hay lo que llaman *Oleo de catecúmenos*; el cual, igualmente que el *aceite y Oleo de los enfermos*, se compone de aceite de oliva con exclusión de toda otra substancia. Son tan conocidas las aplicaciones de estos Santos Oleos, que no habrá, y de hecho no hay necesidad de otras explicaciones, más que indicar que lo primero se usa en las unciones de los bautizados, en las consagraciones de las iglesias y altares, juntamente con el Santo Crisma, y en las unciones de los presbíteros ordenandos; y lo segundo, esto es, el Oleo de los enfermos, en la administración del Sacramento de la Extremaunción.

### LAVATORIO DE LOS PIES Y MANDATO.

Así como Abraham lavó los pies á los tres ángeles que recibió en su casa; y á Eliezer se los lavaron en casa de Laván, y á los hermanos de José en Egipto, así también Jesucristo, después de haber celebrado con sus discípulos la cena de Pascua, quiso dar á las futuras generaciones un ejemplo de verdadera humildad, lavando, por sí propio, los pies á los Apóstoles. «Acabada la cena legal...», comenzó á lavar los pies á sus discípulos, y á limpiarlos con el lienzo que tenía ceñido.»

Introducida esta piadosa costumbre en las iglesias de Milán, Francia, Africa y España, se hizo después tan general, que hoy apenas hay nación donde no se practique.

El Romano Pontífice reúne en uno de los departamentos del Vaticano á doce pobres; y asistido del Sacro Colegio de Cardenales, les lava los pies, les entrega una limosna ó donación, que consistió antiguamente en una medalla de oro y otra de plata, les dirige su augusta palabra, y llevándoles luego á otra sala del Vaticano, les sirve en persona la comida.

No es necesario acudir á Roma para presenciar el acto humilde de lavar los pies, á imitación de Nuestro Señor Jesucristo; puesto que también se practica en nuestras Catedrales y tal vez en muchas iglesias de menor categoría.

¡Qué edificante es ver la autoridad episcopal postrada á los pies de doce pobres, y lavárselos también á imitación de Cristo y de su Vicario en la tierra, después de haberles servido en su propio palacio una comida extraordinaria y haberles fortificado el espíritu, administrándoles en la misa mayor el Santísimo Cuerpo del Hijo de Dios! ¡Amplina lava me acinquitare mea et a peccato meo munda me! ¡Lavadme, Dios mío, de mi maldad y limpiadme de mi pecado!

### El retrato de Jesús.

En la carta del cónsul Léntulo al emperador Octavio, que parece calcada en la que Pilato escribió al Senador de Roma, y ambas han sido descubiertas y traducidas de los «Anales Romanos» nos han legado este retrato del divino maestro, en el que han inspirado los inmortales pintores sus cuadros.

«En nuestros tiempos ha parecido y existe un hombre de gran virtud llamado «Jesús» y por las gentes «Profeta de la verdad». Sus discípulos le apellidan «Hijo de Dios» el cual resucita á los muertos y sana á los enfermos. Es de estatura alta, más sin exceso; gallardo; su rostro venerable inspira amor y temor á los que le miran. Sus cabellos son de color de avellana no madura y laxos, ó sea lisos, casi hasta las orejas, pero desde estas un poco rizados, desde los hombros lisos y sueltos, partidos en medio de la cabeza según costumbre de los nazarenos; su color es el de la cera virgen y muy resplandeciente. La frente es llana y muy serena, sin la menor arruga en la cara, agraciada por un agradable matiz sonrosado. En su nariz y boca dulcísima, no hay imperfección alguna.

Tiene la barba poblada más no larga, partida igualmente en medio, del mismo color que el cabello, sin bello alguno en la domada de rostro. Su aspecto es sencillo y grave; los ojos garzos, ó sea blancos y azules claros, bondadosísimos y soñadores.

Es terrible en el reprender, suave y amable en el amonestar, alegre con gravedad. Jamás se le ha visto reír, llorar sí.

La conformación de su cuerpo es sumamente perfecta; sus brazos y manos son muy agradables á la vista. En su conversación es grave, y, por último, es el más singular y modesto entre los hijos de los hombres.»

Depósito en Pamplona, Viado de Ranzquil, Plaza del Castillo.



# VIERNES SANTO.

## Al pié de la Cruz.

Son los días solemnes en que la Iglesia, nuestra Madre, reconstituye á nuestros ojos con pasmosa verdad las escenas sublimes de la gran tragedia del Gólgota.

Cesa por breve tiempo el movimiento de la vida material de los pueblos, y en ese paréntesis que la Semana Santa viene á abrir en el curso de las mundanas disipaciones, hasta las almas menos contemplativas se sienten arrastradas por una fuerza desconocida que las lleva á meditar sobre las cumbres del Calvario en los misterios santos de nuestra Redención.

Salid á la calle uno de esos días, y la muchedumbre que, enlutada y en compacta masa, se desborda por todas partes, diríase que os empuja hacia el templo, haciéndoos penetrar en él...

Es en las últimas horas de la tarde. La luz dudosa del crepúsculo que en las pintadas vidrieras tiembla ya próxima á extinguirse, ilumina con vaga claridad el sagrado recinto... Bajo las severas arcadas del templo, átean aún con palpitation melancólica las postreras notas de los himnos gigantes del Rey Profeta, y sobre vuestras cabezas parece cruzar todavía en ráfagas sublimes el eco de las desgarradoras frases de Jeremías, el profeta de las grandes lamentaciones y de los infortunios sobre-humanos...

La atmósfera que allí se respira es la atmósfera de las grandes catástrofes y de los tremendos misterios...

Abrid los ojos... A lo largo de las sombrías naves del templo, en el fondo de las capillas solitarias, en los huecos de las hornacinas, ni una imagen, ni una figura...

Negros paños ocultan, á modo de fúnebres erespones, imágenes y cruces; solo allí en el fondo del altar mayor, destacándose á la luz de amarillos cirios, veis al divino Jesús, que pendiente de gruesas clavos, livida la faz, la boca entreabierta, ensangrentados los ojos, desgarradas las carnes y en convulsión horrible todos los miembros, parece lanzar al cielo el grito, el clamor magno de su agonía inenarrable.

Y entonces, á presencia de aquella Cruz y de aquellos tormentos, es cuando toda frente se inclina á la tierra, y todo corazón se abandona, y de todos los labios sale ese grito gigante de contrición sincera que dice: ¡Misericordia!

Entonces, solo entonces, es cuando, á vista de tanta afrenta y tantos dolores, se conoce y se ve lo inmenso del amor de Jesús á los hombres, y se sienten anhelos de sufrir, y ansias de todos los padeceres, y sed de todas las hielos, y nostalgia de todas las tristezas y afán de todos los martirios...

Entonces, solo entonces, es cuando al espíritu, anonadado y triste, viene la revelación de aquella verdad sublime que con rayos de luz y caracteres de sangre parece fulgurar en lo más alto de la Cruz Redentora. ¡Nada hay grande en el mundo fuera del dolor! ¡Nada es fecundo en la tierra más que el sacrificio! ¡Nada hay hermoso y salvador entre los hombres más que el llanto y el martirio!

La humanidad, proscribida y desgraciada, errante por los caminos insidiosos de la verdad y el infortunio, necesitaba, para no sucumbir al peso de sus desdichas, del espectáculo y el ejemplo de una persona, de un hombre,

de un Dios, en que se resumieran todas las agonias y supremas amarguras del espíritu juntas con todos los dolores y padeceres de la carne, para ofrecer al mundo el modelo de una resignación más grande que todos los sufrimientos y una fortaleza de ánimo superior á todas las torturas del humano espíritu. Jesucristo suspenso en la Cruz será perpetuamente el resumen y como compendio de todos los dolorosos destinos de la humanidad desgraciada, en el cual hallarán siempre su fuerza, su consuelo, su sosten y su vida todos los grandes infortunios y todas las grandes adversidades, todas las irremediables tristezas y todas las amargas desolaciones que han existido, existen y existirán sobre la tierra hasta el fin de los tiempos.

Porque ¿quién puede sufrir un dolor que antes no lo haya padecido Jesucristo? ¿Quién sentirá una angustia que no haya sido antes sentida por Jesucristo? ¿Quién podrá experimentar un tormento que no haya sido primero experimentado por el Hombre-Dios, en quien hallamos oprobios, afrentas, desolaciones, abandono, espinas, agonías y muerte reunidas en un solo dolor y condensadas en un solo martirio?

Por esto, donde quiera que un hombre sufre, allí vemos unos ojos que buscan con ansiosa mirada la figura de Jesús espirante. El maldigo cuyas miserias y tristezas pasan inadvertidas á los ojos del mundo, y el monarca que con paso firme y semblante tranquilo sube las gradas del cadalso entre la gritería del populacho sediento de sangre; el mártir de serena mirada que en las arenas del anfiteatro desafía la muerte, y el hombre oprimido por la adversidad ó víctima de la calumnia, todos ponen sus miradas en el Crucifijo, y en él hallan la paz, la resignación, las fuerzas necesarias para sobrellevar sus infortunios ó sus tormentos.

Jesucristo en la Cruz ofrece además á la consideración del cristiano la imagen del dolor en su aspecto más noble, más bello y más sublime; el dolor como *expiación*, el dolor como la manifestación más hermosa del amor y de la caridad perfecta.

Jesucristo sufre por salvar al género humano; muere por probarnos su amor infinito, y á semejanza de los del divino Maestro, los dolores del hombre pueden tener el mérito de la expiación propia ó ajena, y ser ofrecidos como prueba evidente de amor.

Frente al egoísmo brutal del placer, de la filosofía de Epicuro, el sacrificio sublime de amor que significa la Cruz de Jesucristo constituirá eternamente la belleza suprema para todas las almas grandes, enamoradas de lo ideal y ansiosas de todas las hermosuras del espíritu.

Hermoso nos parece Jesús sobre las cumbres del Tabor, envuelto en resplandores inefables con toda la majestad de su gloria; hermoso le vemos conjurando con el eco de su voz omnipotente el furor de las tempestades; hermoso se nos presenta curando al ciego de Jericó, salvando de la muerte al criado del Centurión ó resucitando á Lázaro; pero nunca nos parece tan bello, tan radiante, tan divino, si así puede decirse, como en esa hora solemne y trágica, cuando en medio de la conmoción horrible de la naturaleza, entre los destellos del sol y las sombras gigantescas del universo, nos presenta abiertos los brazos y abierto también su corazón por profunda lan-

zada, para decirnos con voz muda pero elocuente: ¡Os amo y muero por vosotros!...

Porque en ese lugar y en esa hora es cuando la humanidad ve el dolor simpático y hermoso, puesto que lo ve resplandeciente, ennoblecido, divinizado por Jesucristo.

Al pié de la Cruz es donde se aprende á amar el dolor, porque al pié de la Cruz es donde se ve que el dolor ha salvado al mundo.

NORBERTO TORCAL.

## Mater Dolorosa.

Se habla consumado la Redención.

Jesucristo había lanzado desde la cumbre del Calvario el terrible *Consummatum est*. Todo está consumado, todo está concluido, todo menos el dolor de su amorosísima Madre que sigue padeciendo cuando el Hijo de Dios ya no padece, y al pié de la Cruz sigue aun sufriendo la Pasión que en la Cruz ha terminado.

Y es que la vida de la Virgen fué una continuada pasión, y en medio de sus grandezas y predilecciones del Eterno, es la criatura más atribulada desde el momento en que el anciano Simeon le anuncia en los pórticos del Templo el papel augusta que está llamada á desempeñar en los destinos de la Humanidad.

Maria, al pié de la Cruz, es la apoteosis divina del sufrimiento, el poema más sublime de los dolores humanos que desde entonces, puede decirse, se han hecho amables y casi apetecidos.

Jesús muriendo en la Cruz y María muriendo con Jesús santificaron el dolor; desde entonces sufrir es lo mismo que merecer y las tribulaciones y padecimientos de esta vida, purificados en el crisol de la resignación, son medios de alcanzar la eterna. Hé ahí por qué los mártires sólo se encuentran en el Cristianismo; hé ahí por que los actos heroicos y los generosos sacrificios se hallan siempre vinculados á las ideas cristianas.

Los dolores y sufrimientos de María no tienen comparación en lo humano, porque son intensos como el amor que tenía á su Divino Hijo, y, como los tormentos que Este sufrió, incommensurables.

¡Mater Dolorosa! ¿Quién no se siente conmovido ante la contemplación de ese dolor supremo, dolor sublime, tanto más sublime cuanto más tranquilo y resignado?

Descubrámonos y postremos las rodillas ante la incomparable y augusta grandeza del dolor de María; en la única forma que los corazones que aman conciben las amarguras de los amados: llorando con ellos.

Y cuando abrumados por el pesar estemos tristes, muy tristes... en esas horas de infinita tristeza, que á las veces sorprenden el espíritu, y en las que al través de nostalgias celestiales ó terrestres insabores, aparece descarnado y frío el tedio de la vida, subamos al Calvario y aprendamos de la Maestra del dolor á llorar y sufrir, como de su divino Hijo aprendimos á padecer.

¡Bienaventurados los que padecen y sufren!  
¡Dichosos los que lloran!

## Recuerdos de Viernes Santo.

EL PERDON.

Y perdonanos vuestras deudas, así como

nosotros perdonamos á nuestros deudores... decimos todos los cristianos al recitar la oración dominical que Jesús enseñó á sus discípulos. ¡Qué sentencia más tremenda echamos sobre nosotros cuando le pedimos al Señor que nos perdone como nosotros perdonamos!

¡Ay de nosotros si no perdonamos á nuestros hermanos, porque tampoco seremos perdonados!

Véase cómo el mismo Jesús después de dictar á sus discípulos la oración dominical, para darnos á conocer la importancia de este precepto, añade enseguida: *Porque si perdonais á los hombres las ofensas que cometen contra vosotros, también vuestro padre celestial os perdonará vuestros pecados.* (1)

Si todos los cristianos cumplieran con este precepto, desaparecería de los pueblos esa estadística criminal que es el oprobio y baldón que manchan la cultura, de que en vano blasonan.

¿Se duda de esto? véase lo que cuenta la tradición.

Un día de Viernes Santo, salía de su casa Juan Gualberto con dirección al templo parroquial para asistir á los divinos Oficios, cuando acertó á encontrarse con el asesino de su hermano.

Al verle Gualberto se presentó á su imaginación el cadáver de su hermano querido, acribillado de heridas y desfigurado y sangriento; el odio y la venganza tomaron posesión de su corazón, y loco, frenético por la ira, sacó su espada y acometió con furia al asesino. Este, aterrado, huye corriendo para librarse de su perseguidor; pero en su aturdimiento penetra, sin saberlo, en un callejón sin salida que se hallaba próximo.

El fugitivo al verse perdido, revuélvese, cae de rodillas y con los brazos en cruz le dice á su perseguidor.

Perdón, Gualberto, por la pasión de Cristo que murió en este día. Perdóname y el Cielo nos perdonará á los dos.

Gualberto que tenía ya la punta de su espada sobre el pecho del asesino, al recuerdo de Jesús crucificado, siente en su interior los destellos de un rayo de caridad, y dejando caer el acero en tierra, abraza y perdona al asesino de su hermano.

Separados aquellos dos corazones arrepentidos, Juan Gualberto siguió silencioso con dirección á la iglesia y penetró en ella.

Las sombras inundaban el templo; en el altar se alzaba entre tibios resplandores un Crucifijo, y en el coro recitaban los sacerdotes triste salmodia.

Al dirigirse junto al altar y elevar su vista al Crucifijo, vio con asombro Gualberto que la imagen tomaba un brillo extraño; miró más y más, y vio que el cuerpo del Crucifijo parecía de carne, que sus ojos dolorosos y suplicantes le miran; que la inefable expresión del rostro, tan hermosa y divino, aunque afligido por los oprobios y contristado por la angustia, parecía transfigurarse é inclinarse en cabeza en señal de agradecimiento, porque había perdonado á su enemigo por amor de Dios.

A la vista de aquel prodigio, el penitente ofreció á Jesús crucificado consagrar toda la vida á su servicio, tomando algún tiempo después el hábito de monje en un monasterio, donde se hizo un santo que hoy se venera en los altares.

(1) Cap. 6. v. 14 y 15 de San Mateo.





Antes y desde los tiempos de Sansón una abundante cabellera ha sido el símbolo de la fuerza del hombre y de la hermosura de la mujer.

El Vigor del Cabello del Dr. Ayer conserva el cabello y lo embellece, lo hace crecer y le da fuerza y brillo. Destruye la caspa y devuelve al cabello gris ó marchito su color original.

## El Vigor del Cabello

del Dr. AYER.

Medallas de Oro en las Principales Exposiciones Universales.

PARA ENFERMEDADES URINARIAS  
**SÁNDALO PIZÁ**  
MIL PESETAS

El que presenta CÁPSULAS de SÁNDALO mejores que las del Dr. Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las ENFERMEDADES URINARIAS. Premiado con medallas de oro en la Exposición de Barcelona de 1888 y Gran Concurso de París, 1889. Diez y tres años de éxito. Únicamente aprobadas y recomendadas por las Reales Academias de Barcelona y Mallorca; varias corporaciones científicas y renombrados prácticos de Farmacia las prescriben, reconociendo ventajas sobre todos sus similares. Frasco y reales. Farmacia del Dr. Pizá, Plaza del Eno, 6, Barcelona, y principales de España y América. Se remiten por correo anticipado su valor.

## LA BANDERA ESPAÑOLA

LÍNEA DE VAPORES CORREOS ESPAÑOLES  
ENTRE LIVERPOOL, SANTANDER Y LA ISLA DE CUBA

Hawkes, Semerville, & Co., Liverpool

Agentes generales  
SALIDAS QUINCENALES

Vapores destinados á este servicio

Euzkaro, Navarro, Gaditano, Santanderino, Gallego, Palentino y Madrileño para la Habana, Matanzas, Santiago de Cuba, Cienfuegos; Cárdenas, Sagua la Grande, Caibarien, Nuevitas, Gibara, Guantánamo, Casilda, Trinidad de Cuba y Manzanillo.

Las próximas salidas del puerto de Santander serán las siguientes:

FECHAS DE LAS SALIDAS.	NOMBRE DE LOS VAPORES.	PUERTOS DE DESTINO.
Abril 14	MADRILEÑO Capitan D. E. de Luzarraga.	Habana, Matanzas, Sagua la Grande, Caibarien, Manzanillo, Guantánamo, Santiago de Cuba y Cienfuegos.
Abril 28	EUSKARO Capitan D. J. B. Arribalzaga.	Habana, Matanzas, Guantánamo, Santiago de Cuba y Cienfuegos.

Estos vapores no tocan en Cádiz ni en Puerto Rico.

Admiten carga y pasajeros de tercera clase á 180 pesetas uno á la Habana; 170 Matanzas; 210 Santiago de Cuba y Guantánamo y 195 Cienfuegos.  
Todos los buques deberán llevar marcado el puerto de destino con letras de fácil comprensión.  
Se aplica á los señores embarcadores comunicada á esta Agencia, con la anticipación posible, el número de efectos que deseen embarcar en los referidos vapores.  
Esta Agencia asegura de riesgo marítimo á los premios corrientes en plaza, y se encarga de la recepción y embarque de las mercancías que se le consignen, remitiendo la nota detallada de las marcas, número peso bruto y neto en kilos, contenido y valor de las mercancías sin cobrar comisión de ninguna especie.  
Para informes generales dirigirse á sus consignatarios los señores HIJOS DE ILLERA Y COMPANIA sueldo, núm. 26, Santander, ó á su sub-agente en Navarra D. JUAN SAMANIEGO Plaza del Castillo número 8, Pamplona.

## MEDICAMENTOS NOTABLES Y EFICACES

preparados por el Dr. ANDREU de Barcelona  
aprobados por muchas academias y sancionados por una larga y no interrumpida serie de curaciones obtenidas desde el año 1865

# LATOS

ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las

## PASTILLAS DEL DR. ANDREU

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que á las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece LATOS por completo antes de terminar la primera caja. Muchísimas son las personas que con estas pastillas han curado una de estas toses tan incómodas y pertinaces, que al menor resfriado se reproducen de una manera insoportable.

## Los que tengan ASMA ó sofocación

de cualquier clase, usen los CIGARRILLOS ANTIASMATICOS que prepara el mismo DR. ANDREU y se lo quitarán al instante.

Los ataques de ASMA por la noche, se calman también al momento con sus PAPELES AZOADOS; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

Los molestísimos resfriados de la nariz y de la cabeza, se curan en muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el

## RAPE NASALINA

que prepara el mismo DR. ANDREU. (véase el prospecto.)

## PARA TENER LA BOCA

SANA, HERMOSA y FUERTE, y no padecer DOLORES DE MUELAS, usen el ELIXIR y los POLVOS de

## MENTHOLINA DENTÍFRICA

que prepara el mismo autor. Su uso perfuma el aliento, emblandece la dentadura, calma el dolor de muelas y fortifica notablemente las encías, evitando las caries y oscilación de los dientes.

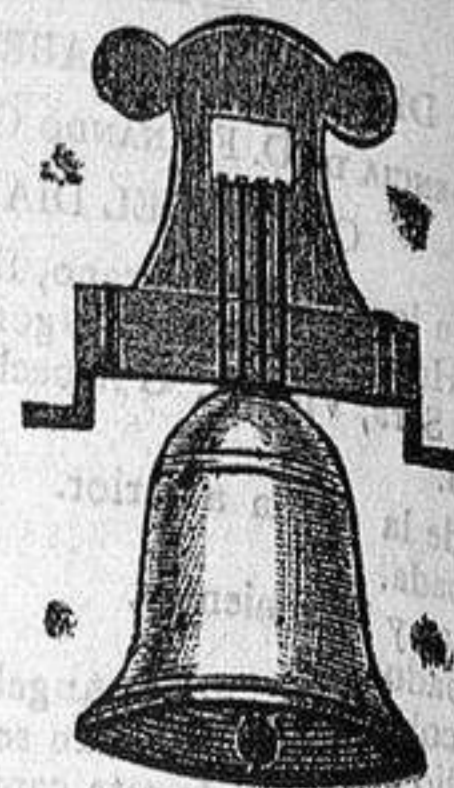
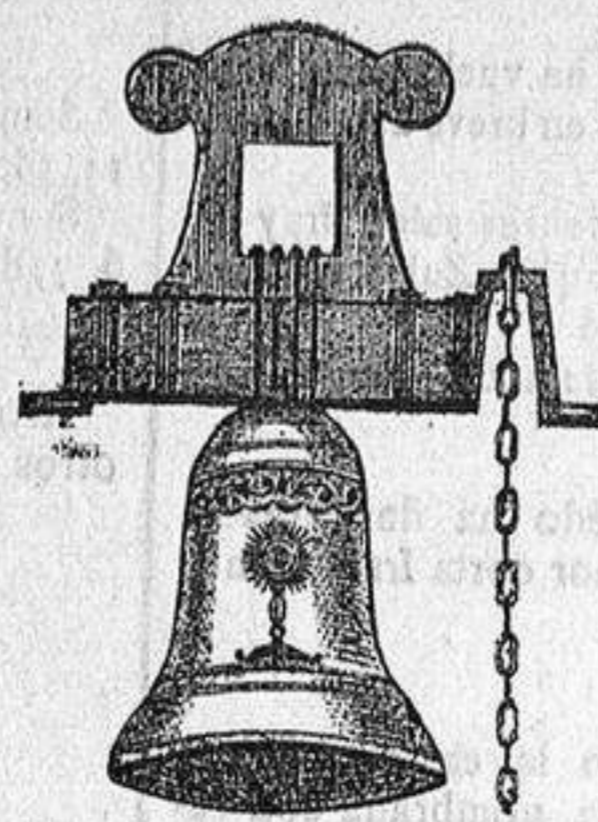
Pídanse estos medicamentos en todas las farmacias

## FABRICA DE RELOJES DE TORRE

Y FUNDICION DE CAMPANAS

DE

IGNACIO MURUA



El más antiguo y acreditado en Vitoria y Provincias Vascongadas; campanas de todos tamaños y formas que los clientes deseen; YUGOS de hierro y de madera, nuevo procedimiento de dobles rodillos para facilidad del volteo de las campanas, RELOJES de varias clases sistema Múrua; con la probabilidad que marchan con la mitad de peso que los construidos hasta hoy en esta ciudad. NORIAS, HOSTIARIOS, ROMANAS, PUNTOS Y PESCANTE DE MOLINO, etc., etc. Los precios de todos son sumamente económicos y se harán al contado ó á plazos.

Calle de Francia y Portal de Urbina núm. 2, Vitoria.

## LA MARGARITA EN LOECHES.

ANTIBILIOSA, ANTIHERPETICA, ANTIESCROFULOSA, ANTISIFILITICA Y RECONSTITUYENTE EN ALTO GRADO

Cura con prontitud el DENGUE, preserva de la difteria y de la títis, usándola con frecuencia, como antiparasitaria.

Es la única agua que produce los saludables resultados que todos conocen, pues su uso general y constante durante cuarenta años así lo demuestra.

No confundir la botella de la Margarita con la de otra agua que la ha imitado para que el público la confunda con aquella

En competencia la Margarita con todas las similares, ó que pretenden producir iguales y aun mejores resultados, fué declarada la primera en las Exposiciones internacionales donde ha concurrido obteniendo en ellas y en las de España siempre las más altas distinciones y en la Exposición especial Boenzológica de Francfort

EL ÚNICO GRAN DIPLOMA DE HONOR.

Hecho el análisis por M. Hardy, químico ponente de la Academia de Medicina de París, fué declarada esta agua la mejor de su clase, y del minucioso análisis practicado durante seis meses por el reputado químico, Dr. D. Manuel Saenz Diez, acudiendo á los copiosos manuales, que nuevas obras han hecho aun más abundantes, resulta que la Margarita de Loeches es, entre todas; las conocidas y que se anuncian al público, la más rica en sulfato sódico y magnésico, que son los más poderosos purgantes, y a única que contenga carbonato ferroso y magnésico, agentes medicinales de gran valor como reconstituyentes. Tienen las aguas de la Margarita doble cantidad de gas carbónico que las que pretenden ser similares, y es tal la proporción y combinación en que se hallan todos sus componentes, que las constiuyen en un específico irremplazable para las enfermedades herpéticas; escrofulosas y de la matriz, sífilis inveteradas, bazo, estómago, mesenterias, llagas, tosea rebeldes y demás que expresa la etiqueta de las botellas que se expenden en todas las farmacias y droguerías, y en el depósito central, Jardines, 15, bajos, donde se dan datos y explicaciones. En el último año se han vendido

MÁS DE DOS MILLONES DE PURGAS.

Gran establecimiento de baños abierto del 15 de Junio al 15 de Setiembre.  
UNICO en su clase.

DUREZAS—A LOS—DUREZAS—CALLOS

DUREZAS CALLOS DUREZAS CALLOS

DUREZAS | CALLOS | DUREZAS | CALLOS

CALLOS ALLOS CALLOS

SE CURAN A LOS 4, 5 ó 6 DIAS

segun la naturaleza del que usa el

**CALLICIDA ESCRIVÁ**

Es inofensivo, no es corrosivo, es incoloro

Aplicacion sencillísima

6 REALE FRANCO

VENDESE EN TODAS LAS FARMACIAS  
de Pamplona.

Depósito central, Farmacia de la Estrella,  
Fernando VII núm. 7,  
BARCELONA.

CALLOS CALLOS CALLOS

DUREZAS | CALLOS | DUREZAS | CALLOS

DUREZAS CALLOS DUREZAS CALLOS

DUREZAS—CALLOS—DUREZAS—CALLOS

DUREZAS—CALLOS—DUREZAS—CALLOS

DUREZAS CALLOS DUREZAS CALLOS

DUREZAS | CALLOS | DUREZAS | CALLOS

CALLOS CALLOS CALLOS

DUREZAS—CALLOS—DUREZAS—CALLOS

DUREZAS CALLOS DUREZAS CALLOS

DUREZAS | CALLOS | DUREZAS | CALLOS

CALLOS CALLOS CALLOS